

プレスリリース

トリップアドバイザー、中国人旅行者向けに レストランのモバイルクーポンサービスを開始 ～ 第一弾として東京の人気レストランが参画 ～

旅の計画から予約までをサポートする世界最大の旅行サイト「TripAdvisor®」(トリップアドバイザー、本社:マサチューセッツ州ニュートン、NASDAQ:TRIP、CEO:ステファン・カウファー、日本語サイト: www.tripadvisor.jp/)は、中国人旅行者向けに、旅先でよりスムーズにグルメ体験を楽しむことを目的とした新たなモバイルサービスをスタートさせ、その第一弾として中国人旅行者に大変人気の高い日本での展開をはじめました。

この新しいサービスは、トリップアドバイザーの中国版である「マオトゥイン(猫途鹰)」のモバイルサイトおよびアプリから利用することができます。旅行者は、モバイルサイトまたは店舗のオフライン QR コードからスペシャルクーポンをダウンロードし、そのクーポンを提示することで割引や無料のサービス(セットメニューを注文した際)などを受けることができます。また、全てのクーポン情報は、中国語および日本語で表示されるため、レストラン側が旅行者とのミスコミュニケーションを心配せずに対応できるようにもなっており、旅行者にとっても、レストランの詳細情報を中国語で見ることができるため、お店選びやメニューを注文する際の不安を軽減することができ、よりスムーズに食の体験を楽しむことができます。



【イメージ画像・店舗トップページ】



【イメージ画像・メニュー紹介ページ】

株式会社トリップアドバイザー代表取締役の牧野友衛は、次のようにコメントしています。「トリップアドバイザーは、ユーザーの皆さまが自由に安心して思い通りの旅をお楽しみいただけるよう、お客様に必要とされている情報をご提供しております。また、私共は中国人旅行者の皆さまに最高の日本食文化を体験いただきたいと考えております。今回ご参画いただいているレストランにて、中国からのグルメのお客様がストレスフリーでより豊かな食の体験をお楽しみいただけることを喜ばしく思います。」

日本政府観光局(JNTO)によると、中国は引き続き最大のインバウンド市場であり、2016年1月以降500万人以上の旅行者が日本を訪れていると発表しています。トリップアドバイザーの中国版「マオトゥイン(猫途鹰)」によれ

ば、今年9月の中国における長期休暇の期間中、東京、京都、そして大阪が中国人旅行者の間で最も人気の観光都市でした。

この度、同サービスに参画している「六歌仙」代表取締役社長の磯見幸成氏は、次のようにコメントしています。「トリップアドバイザーの新しい取組みに参加でき光栄に思っております。訪日外国人のお客様が日々増え続ける中で、特に中国のお客様の比率は非常に高いのが現状です。更に多くのお客様に来ていただきたいと思う一方で、同時に言葉の壁にも悩んでいました。今回の新しい取組みはそのどちらの要望も叶えてくれる素晴らしいサービスだと感じています。日本に来てからはもちろん、旅を計画している段階から、もっと簡単に私共のレストランを検索してもらい、来ていただけるようになれば良いと思っております。」

トリップアドバイザーの中国版「マオトウイン(猫途鷹)」にて中国人旅行者が検索できる日本国内のレストランは600,000軒以上で、そのうちの約88,000軒が東京のレストランとなります。現在、同サービスは東京のレストランを中心に展開しており、引き続きサービスを提供するレストラン店舗の拡大を目指して参ります。

同サービスに参加ご希望のレストランの皆さまは Restaurant_O2O@tripadvisor.com までお気軽にお問合せください。

トリップアドバイザーとは:

世界最大の旅行サイト* トリップアドバイザーは、旅行者が最高の旅行を計画・実行できるよう、旅の可能性を広げます。何百万もの旅行者のアドバイスと、幅広い旅行の選択肢および数百を超える予約サイトから宿泊施設の最安値を検索できるツールとシームレスにつながったプランニング機能を提供しています。月間ユニークユーザー数は約3億9,000万人**。世界最大の旅行者のコミュニティとして、世界48の国と地域でサイトを展開し、世界680万軒を超えるホテル、レストラン、観光スポットに対して4億3,500万件以上の口コミ情報を掲載しています。トリップアドバイザー: しっかり調べて、ばっちり予約。充実の旅へ

TripAdvisor, Inc. (本社: 米国マサチューセッツ州ニュートン, NASDAQ:TRIP)は、トリップアドバイザーブランドサイトのほか、以下の24の旅行関連サイトを子会社を通じて運営しています:

www.airfarewatchdog.com, www.bookingbuddy.com, www.citymaps.com, www.cruisecritic.com,
www.familyvacationcritic.com, www.flipkey.com, www.thefork.com (含む、www.lafourchette.com,
www.eltenedor.com, www.iens.nl, www.dimmi.com.au), www.gateguru.com, www.holidaylettings.co.uk,
www.holidaywatchdog.com, www.housetrip.com, www.independenttraveler.com, www.jetsetter.com,
www.niumba.com, www.onetime.com, www.oyster.com, www.seatguru.com, www.smartertravel.com,
www.tingo.com, www.travelpod.com, www.tripbod.com, www.vacationhomerentals.com,
www.viator.com, and www.virtualtourist.com.

*出典: comScore Media Metrix for TripAdvisor Sites, worldwide, 2016年7月

**出典: TripAdvisor log files, Q3 2016

お問合せ先

トリップアドバイザー株式会社 広報担当

古賀 / 秋山 Tel:03-4510-3109

E-mail: jp-pr@tripadvisor.com